

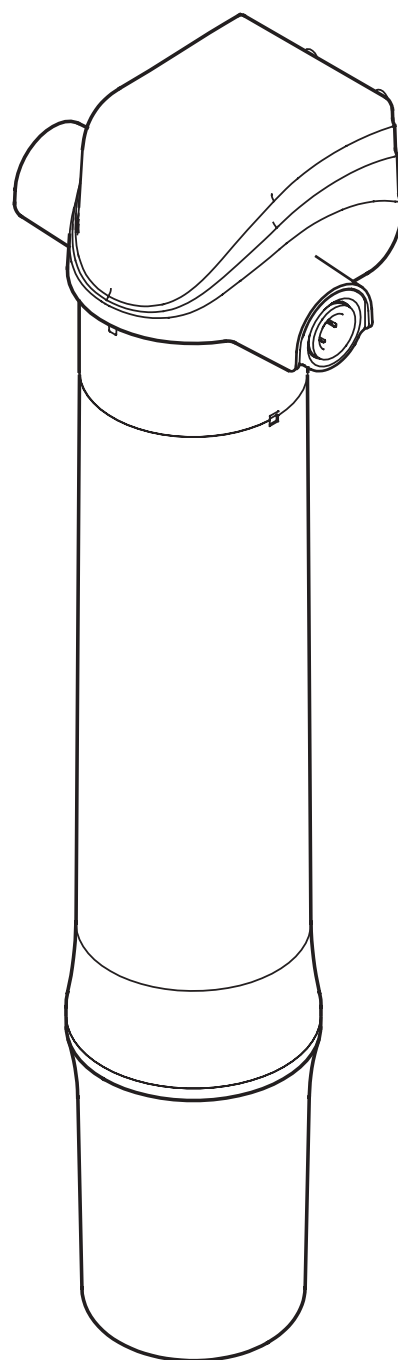


FILTRO ISTANTANEO AEG

Systema di filtrazione per acqua potabile

MANUALE DI INSTALLAZIONE E UTILIZZO

Installazione, utilizzo e manutenzione del
vostro sistema di Filtrazione Acqua a Flusso
Continuo da Sottolavello



SOMMARIO

Pag.

Prima di iniziare	3
Caratteristiche e dimensioni	3
Componenti e Accessori	4
Tipica installazione sottolavello	4
Istruzioni di installazione	5-6
Step A – Installazione dei raccordi di fornitura acqua	5
Step B – Collegamento tubi	5-6
Step C – Inserire la cartuccia del filtro	6
Step D – Apertura dell'acqua, verifica di eventuali perdite e risciacquo dei carboni	6
Cartuccia del filtro	7
Durata della cartuccia del filtro	7
Sostituzione della cartuccia del filtro	7
Risoluzione dei problemi del sistema	8
Vista esplosa e componenti	8

Prima di iniziare

- ▼ Leggere attentamente tutti i passaggi e le istruzioni prima di installare e utilizzare il vostro sistema di filtrazione acqua a flusso continuo da sottolavello. Per installare correttamente il sistema, seguire esattamente tutti i passaggi indicati. Leggere questo manuale vi aiuterà a ottenere tutti i vantaggi del sistema di filtrazione.
- ▼ Non usare con acqua microbiologicamente non sicura o di qualità sconosciuta senza un'adeguata disinfezione prima o dopo il sistema. Il sistema è certificato per la riduzione di parassiti e può essere usato con acque disinfettate che possono contenere parassiti filtrabili.
- ▼ Tutti i collegamenti idraulici devono essere effettuati in conformità alle normative e ai requisiti locali vigenti.
- ▼ Il sistema di filtrazione acqua a flusso continuo da sottolavello lavora con una pressione idrica da 2,1 a 6,9 bar (da 30 psi a 100 psi). Se la vostra pressione idrica domestica supera il valore massimo, installare un riduttore di pressione sul tubo di alimentazione dell'acqua al sistema di filtrazione.
- ▼ Non installare il sistema di filtrazione all'esterno o esposto a temperature troppo elevate o troppo basse. La temperatura dell'acqua di alimentazione del sistema di filtrazione deve essere tra 4°C e 38°C (tra 40°F e 100°F). Non installare su tubature che forniscono acqua calda.

Caratteristiche e dimensioni

Pressione acqua di alimentazione Min. - Max.	2,1 – 6,9 bar (30 - 100 psi)
Temperatura acqua di alimentazione Min. - Max.	4 - 38 °C (40 - 100 °F)
Portata nominale di utilizzo	7,6 litri/min. (2.0 galloni/min.)
Inlet - Outlet	9,5 mm (3/8") raccordi ad attacco rapido e tubi inclusi

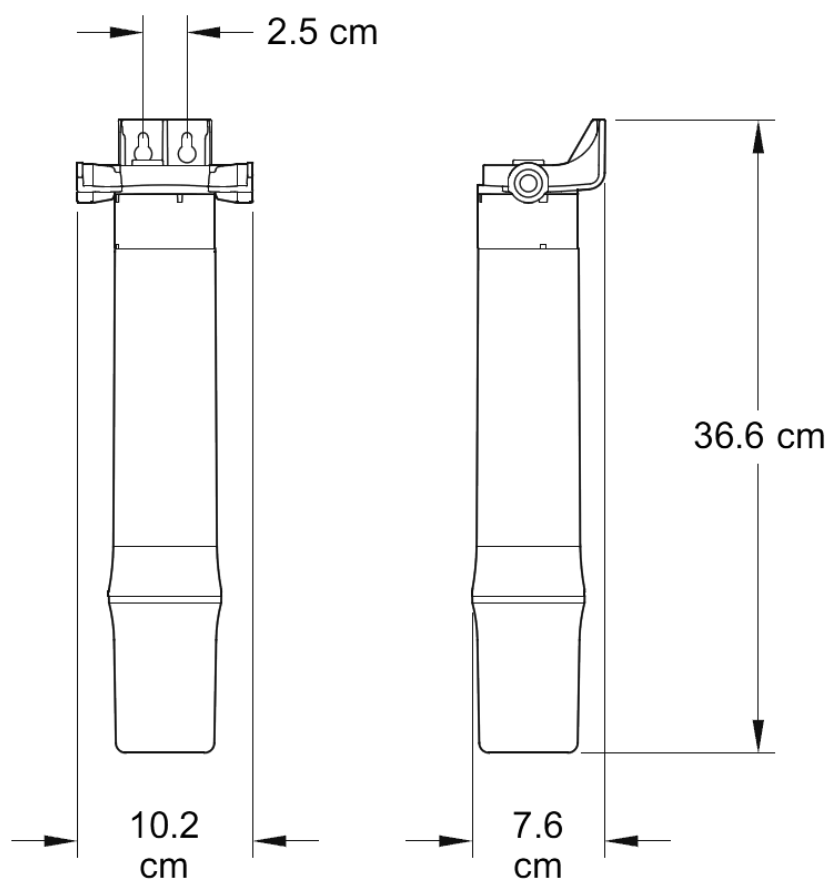


FIG.1

Componenti e Accessori

Inclusi:

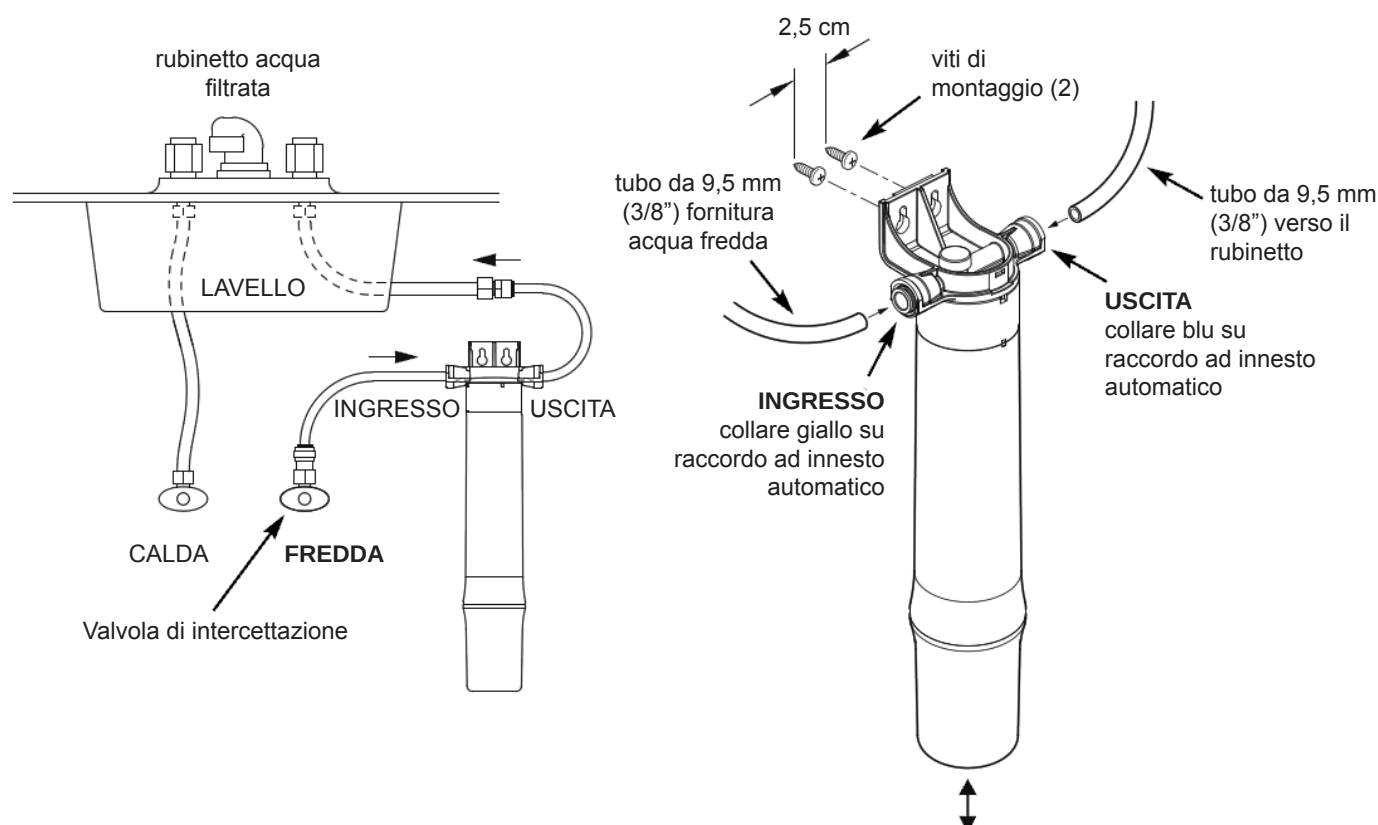
- Testata filtro, staffa e viti di montaggio
- Cartuccia filtro
- Tubi
- Raccordi adattatori

Non inclusi:

- Cacciaviti a croce e a lama piatta
- Pinze e chiavi inglesi regolabili
- Taglierina per tubi
- Trapano elettrico
- Nastro di Teflon

Tipica installazione sottolavello

Posizionate l'alloggiamento del filtro sul tubo dell'acqua fredda, sotto al lavandino della cucina e/o del bagno, per filtrare l'acqua fredda. Fate riferimento allo schema seguente.



NOTA: Assicuratevi di lasciare uno spazio di almeno 4 cm sotto all'impianto per permettere la rimozione della cartuccia del filtro per la sostituzione.

FIG.2

Istruzioni di installazione

Step A – Installazione dei raccordi di fornitura acqua

Verificare e **attenersi alle normative idrauliche locali vigenti**, quindi installare i raccordi per collegare il filtro sottolavello alla linea di alimentazione di acqua fredda del lavandino. Sono inclusi i raccordi e il tubo da 9,5 mm (3/8") OD per i collegamenti da e per l'ingresso e l'uscita del filtro sottolavello.

1. **Chiudere la valvola/e di intercettazione dell'acqua del lavandino**, o un'altra valvola di chiusura a monte del punto in cui verrà installato il filtro, **e aprire i rubinetti** per scaricare la pressione dalla linea di alimentazione di acqua fredda del lavandino.
2. Individuare la linea di alimentazione di acqua fredda verso il rubinetto del lavandino. In genere si tratta di un tubo flessibile. Scollegare il dado che collega questa linea al tubo dell'acqua fredda. Utilizzare un secchio per raccogliere l'acqua che drena da questa linea.
3. Prendere il raccordo adattatore filettato maschio fornito (vedi Fig.3) e, utilizzando del nastro sigillafiletti, inserirlo nel dado sulla linea di alimentazione verso il rubinetto che avete scollegato al punto 2.
4. Prendere il raccordo adattatore filettato femmina fornito (vedi Fig.3) e, utilizzando del nastro sigillafiletti, installarlo sul tubo di alimentazione dell'acqua fredda.

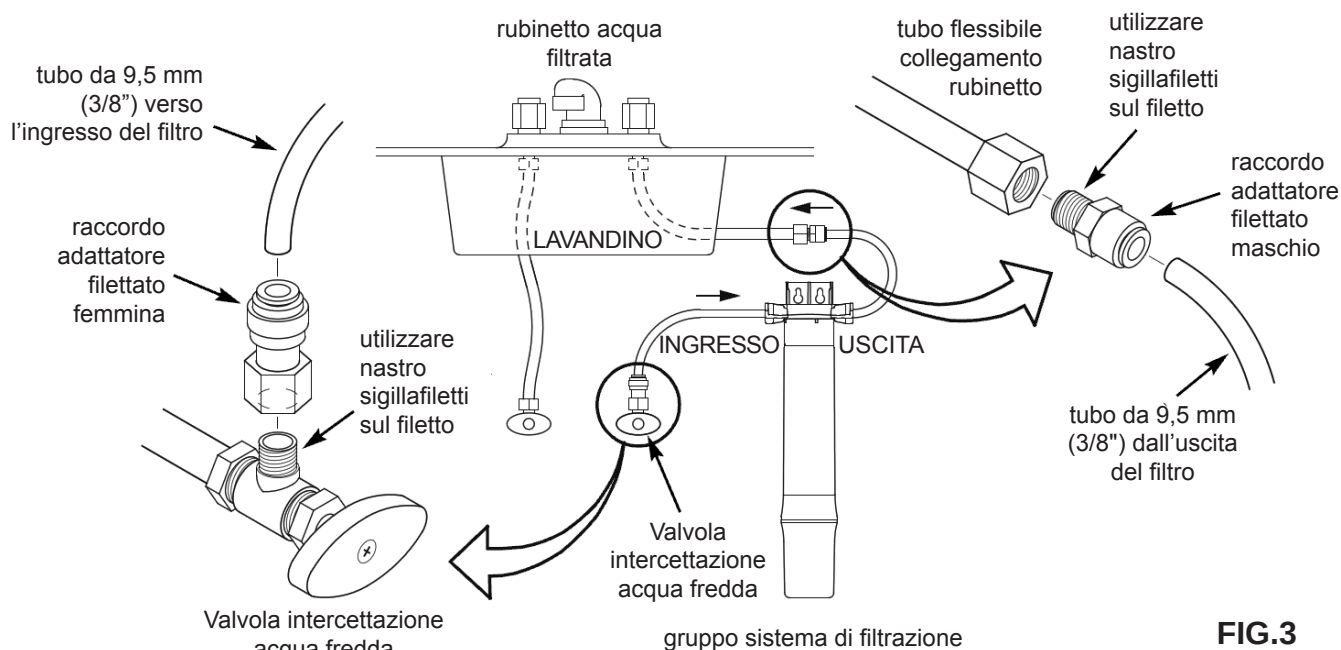


FIG.3

Step B – Collegamento tubi

NOTA: Rimuovere i tappi di protezione in gomma piuma prima di collegare i tubi (vedi Fig. 4). Smaltire i tappi di gomma piuma.

1. Prendere un pezzo del tubo da 9,5 mm fornito e collegarlo tra l'adattatore installato sulla linea del lavandino e l'uscita del sistema di filtraggio (vedi figg.2 e 3). Lasciare un gioco sufficiente, misurare e tagliare alla lunghezza necessaria. Il taglio deve essere ad angolo retto.
2. Inserire il tubo fino in fondo nei raccordi rapidi sull'adattatore e sull'uscita del sistema di filtrazione. Tirare il tubo per assicurarsi che sia saldamente fissato ai raccordi.
3. Ripetere i punti 1 e 2 per collegare l'altro pezzo di tubo da 9,5 mm dall'adattatore installato sul tubo di alimentazione acqua fredda e l'ingresso del sistema di filtrazione (vedi figg.2 e 3)

Collegamento tubazioni (posizione di tutti i raccordi automatici):

Questo sistema comprende raccordi automatici per il collegamento rapido dei tubi. Per le operazioni con i raccordi procedere come segue.

continua nella pagina successiva

Per collegare i tubi:

1. Utilizzare una taglierina per tubi per tagliare le estremità ad angolo retto.
2. Ispezionare l'estremità (2-3 cm) del tubo e assicurarsi che non vi siano scalfitture, graffi o zone ruvide. Se necessario tagliare nuovamente il tubo.
3. Spingere il tubo attraverso il collare e fino in fondo al raccordo. Garanzia completa si ottiene inserendo 1,9 cm di tubo nel raccordo.

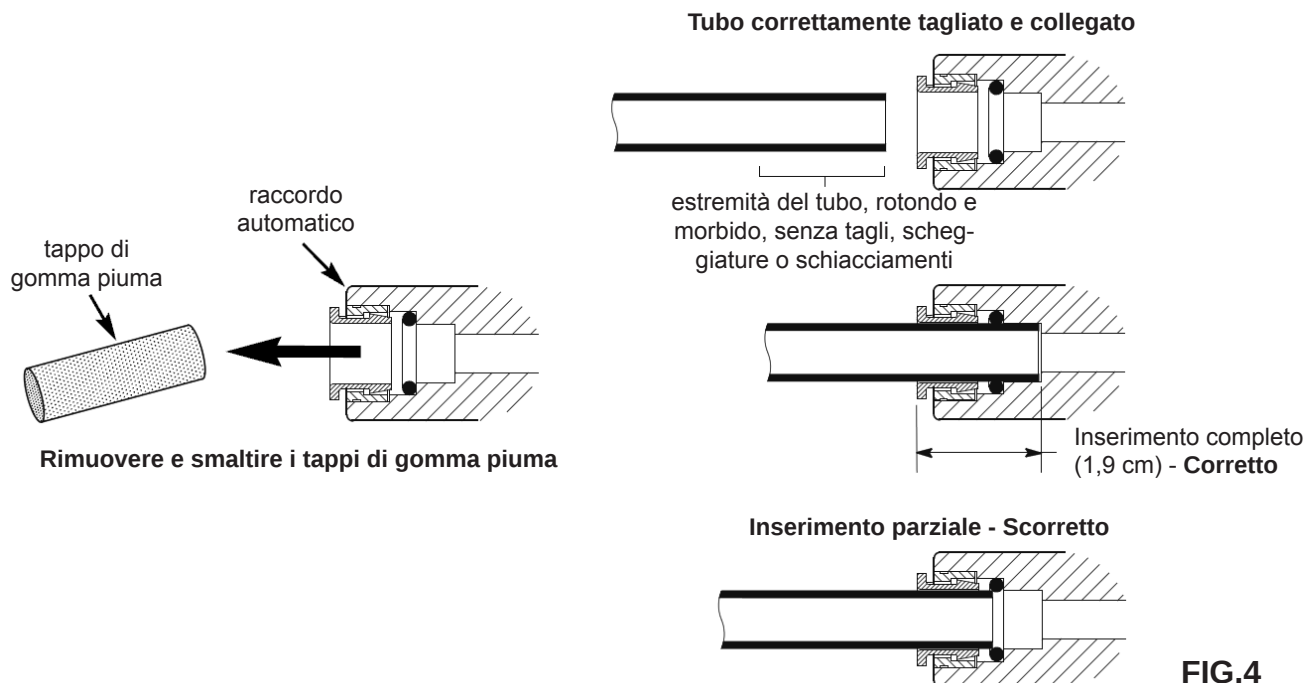


FIG.4

Per scollegare i tubi:

1. Premere il collare verso l'interno e tenere premuto con un dito mentre si estrae il tubo.

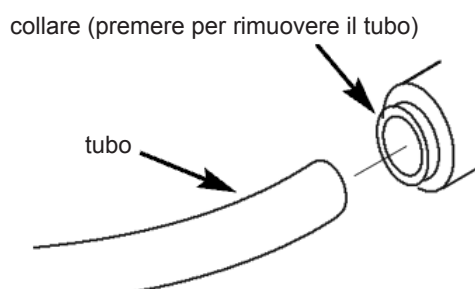


FIG.5

Step C – Inserire la cartuccia del filtro

1. Togliere il piccolo tappo di plastica di protezione dall'estremità aperta della cartuccia del filtro
2. Installare la cartuccia sul gruppo testata del filtro, come indicato in figura 6. Ruotare la cartuccia verso destra per serrare.

Step D – Apertura dell'acqua, verifica di eventuali perdite e risciacquo dei carboni

1. Aprire la valvola/e di intercettazione dell'acqua che avete chiuso all'inizio dell'installazione.
2. Aprire il rubinetto dell'acqua filtrata per spurgare l'aria dal sistema. Quando l'acqua scorre regolare, senza bolle o schizzi, chiudere il rubinetto e controllare che non vi siano perdite.
3. Aprire il rubinetto dell'acqua filtrata e lasciar scorrere l'acqua per 10 minuti per risciacquare i carboni dalle polveri.

Cartuccia del filtro

Durata della cartuccia del filtro

Cartucce Sapore e Odore: Una cartuccia sapore e odore contiene carboni attivi. Quando è nuova, aprire il rubinetto dell'acqua filtrata per eliminare polveri e particelle di carbonio dalla cartuccia. Lasciar scorrere per 10 minuti. Si raccomanda di **sostituire la cartuccia del filtro ogni sei mesi di utilizzo**. Diverse variabili determinano la durata di una cartuccia. Queste includono:

1. Quanta acqua si utilizza, e
2. Quanto sedimento, sapore e/o odore, o altra sostanza indesiderabile, è presente nell'acqua.

Utilizzare le seguenti informazioni come guida. Tuttavia, indipendentemente dal tipo di cartuccia che si sta utilizzando, è possibile riconoscere che è il momento di sostituirla se notate il ritorno di indesiderato sedimento, gusto e/o odore nella vostra acqua, oppure quando il flusso diminuisce o si ferma.

Il Sistema di Filtrazione Acqua a Flusso Continuo da Sottolavello AEG modello AEGFFS2

AEG Undersink Full Flow Water Filtration System model AEGFFS2 con element di ricambio AEGFFF2 ha una capacità di 7570 litri (2000 galloni) ad una portata nominale di utilizzo di 7,6 litri al minuto (2.0 galloni al minuto).

Sostituzione della cartuccia del filtro

NOTA: Non è necessario chiudere l'alimentazione dell'acqua durante la sostituzione della cartuccia del filtro.

1. Ruotare la cartuccia del filtro verso sinistra per rimuoverla dalla testata del filtro
2. Smaltire la cartuccia in modo adeguato, attenendosi alle norme vigenti.
3. Installare una nuova cartuccia. Ruotare la cartuccia del filtro verso destra per collegarla alla testata del filtro

Cartucce Sapore e Odore: Le cartuccia sapore e odore contiene carboni attivi, una polvere nera. Quando è nuova, aprire il rubinetto dell'acqua filtrata per eliminare polveri e particelle di carbonio dalla cartuccia. Lasciar scorrere per 10 minuti.

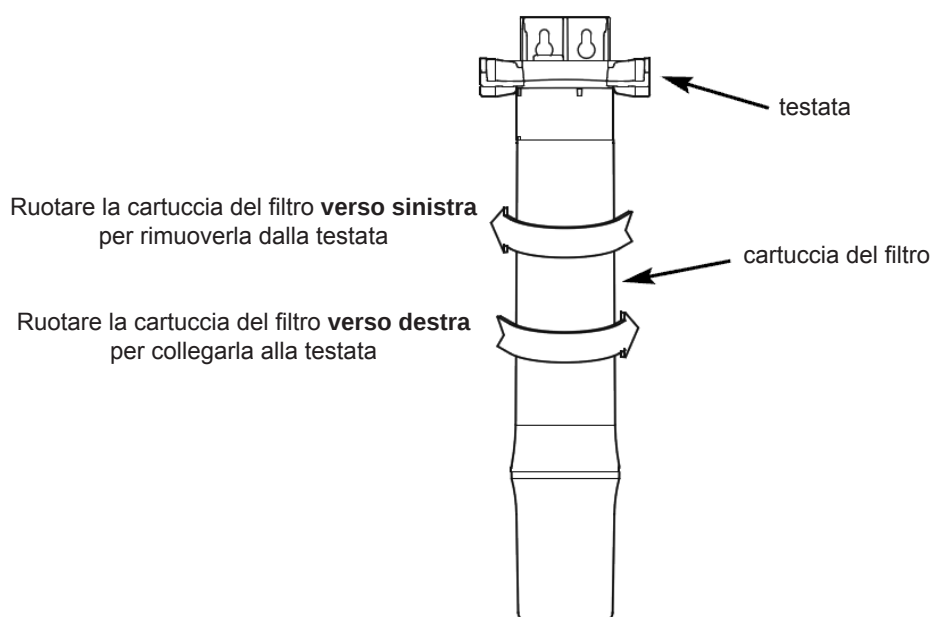
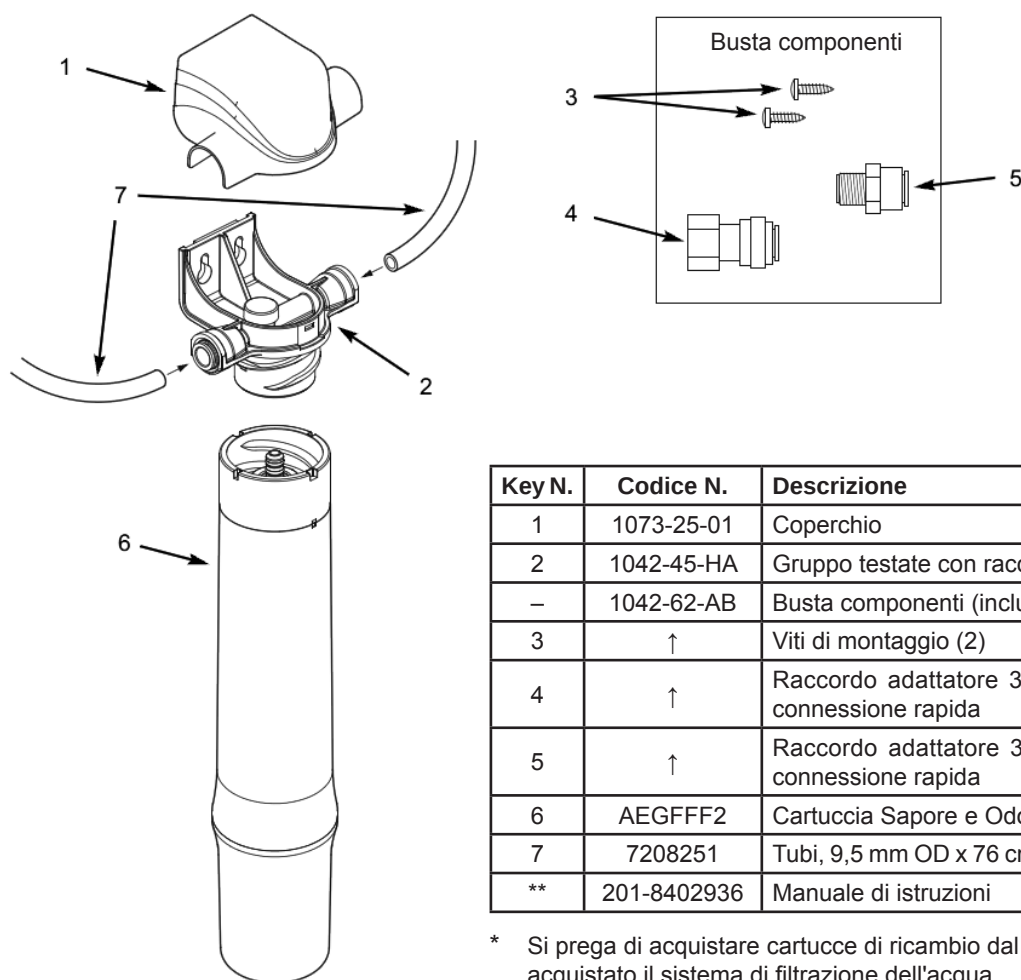


FIG.6

Risoluzione dei problemi del sistema

Problema: Sapore e/o odore.	
Causa: Cartuccia filtro esaurita.	Intervento: Sostituire la cartuccia.
Causa: Sistema contaminato.	Intervento: Disinfettare il sistema.
Problema: Perdite d'acqua dai raccordi dell'impianto.	
Causa: Tubi non inseriti correttamente a fondo	Intervento: Inserire i tubi a fondo nei raccordi
Causa: Estremità dei tubi non tagliate ad angolo retto	Intervento: Tagliare i tubi ad angolo retto
Causa: Tubi danneggiati.	Intervento: Rimuovere la parte danneggiata e reinserire il tubo nel raccordo
Causa: Superficie esterna dei tubi screpolata	Intervento: Rimuovere la parte screpolata e reinserire il tubo nel raccordo

Vista esplosa e Componenti



Key N.	Codice N.	Descrizione
1	1073-25-01	Coperchio
2	1042-45-HA	Gruppo testate con raccordi a connessione rapida
–	1042-62-AB	Busta componenti (inclusi Key N. 3-5)
3	↑	Viti di montaggio (2)
4	↑	Raccordo adattatore 3/8" filetto femmina / 9,5 mm connessione rapida
5	↑	Raccordo adattatore 3/8" filetto maschio / 9,5 mm connessione rapida
6	AEGFFF2	Cartuccia Sapore e Odore - sostituibile *
7	7208251	Tubi, 9,5 mm OD x 76 cm di lunghezza, Nero (2 forniti)
**	201-8402936	Manuale di istruzioni

* Si prega di acquistare cartucce di ricambio dal rivenditore presso il quale si è acquistato il sistema di filtrazione dell'acqua.

** Non raffigurato.

Prodotto e garantito da
Ecodyne Water Systems
1890 Woodlane Drive
Woodbury, MN 55125

AEG

FILTRE INSTANTANÉ AEG

Système de filtration directe, installé sous évier

GUIDE D'INSTALLATION ET D'UTILISATION

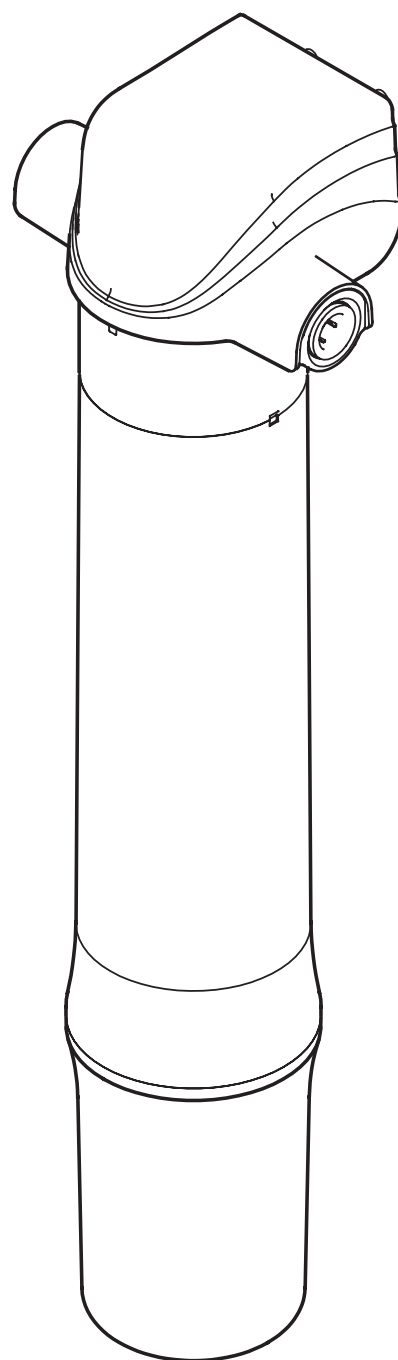


TABLE DES MATIÈRES

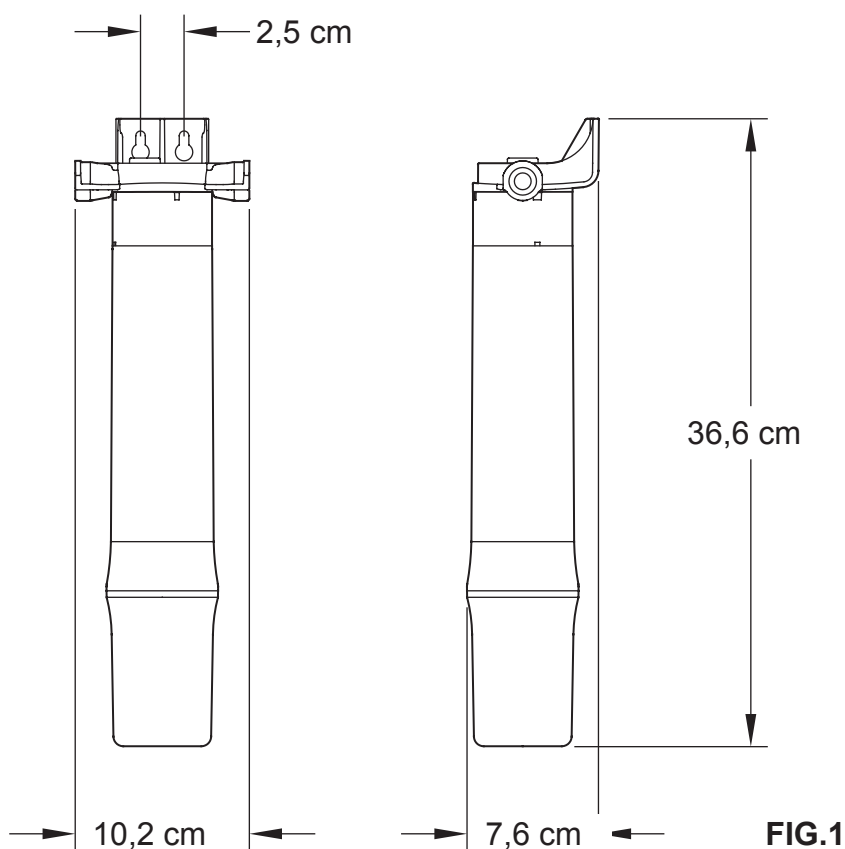
AVANT DE COMMENCER	11
CARACTÉRISTIQUES ET DIMENSIONS	11
COMPOSANTS ET OUTILS	12
INSTALLATION TYPIQUE SOUS ÉVIER	12
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION	13
Étape A - Installer les raccords	13
Étape B - Connecter les tuyaux	13
Étape C - Installer la cartouche de filtration	14
Étape D - Ouvrir l'eau, vérifier les fuites	14
CARTOUCHE DE FILTRATION	15
DURÉE DE VIE DE LA CARTOUCHE	15
REMPLACEMENT DE LA CARTOUCHE DE FILTRATION	15
DÉPANNAGE DU SYSTÈME	16
PIÈCES DÉTACHÉES	16

AVANT DE COMMENCER

- Lire toutes les étapes d'installation attentivement avant d'installer et d'utiliser votre système AEG de filtration directe sous évier.
- Suivre les étapes comme indiqué pour installer correctement le système. Lire ce manuel vous permettra également de profiter pleinement de tous les bénéfices de ce système.
- Ne pas utiliser ce système sur une eau non traitée ou de qualité microbiologique non conforme à la législation ou dont on ne connaît pas les caractéristiques.
- Ce système est certifié pour réduire les kystes et doit être utilisé sur des eaux préalablement désinfectées qui peuvent contenir des kystes pour être filtrés.
- Tous les raccordements de plomberie doivent être faits en accord avec les règles et les législations locales.
- Le filtre instantané AEG fonctionne sur une eau dont la pression se situe entre 2,1 bar et 6,9 bar. Si la pression de votre réseau dépasse ce maximum, installez un réducteur de pression.
- Ne pas installer le filtre dehors ou sous des températures extrêmement chaudes ou froides. La température de l'eau du réseau doit se situer entre 4°C et 38°C. Ne pas installer sur eau chaude.

CARACTÉRISTIQUES ET DIMENSIONS

Pression de l'eau (Min-Max)	2,1 - 6,9 bar
Température de l'eau (Min-Max)	4 - 38°C
Débit de service	7,6 litres par minute
Dimension entrée-sortie	9,5 mm (3/8") raccords rapides et tuyaux fournis



COMPOSANTS ET OUTILS

Sont inclus:

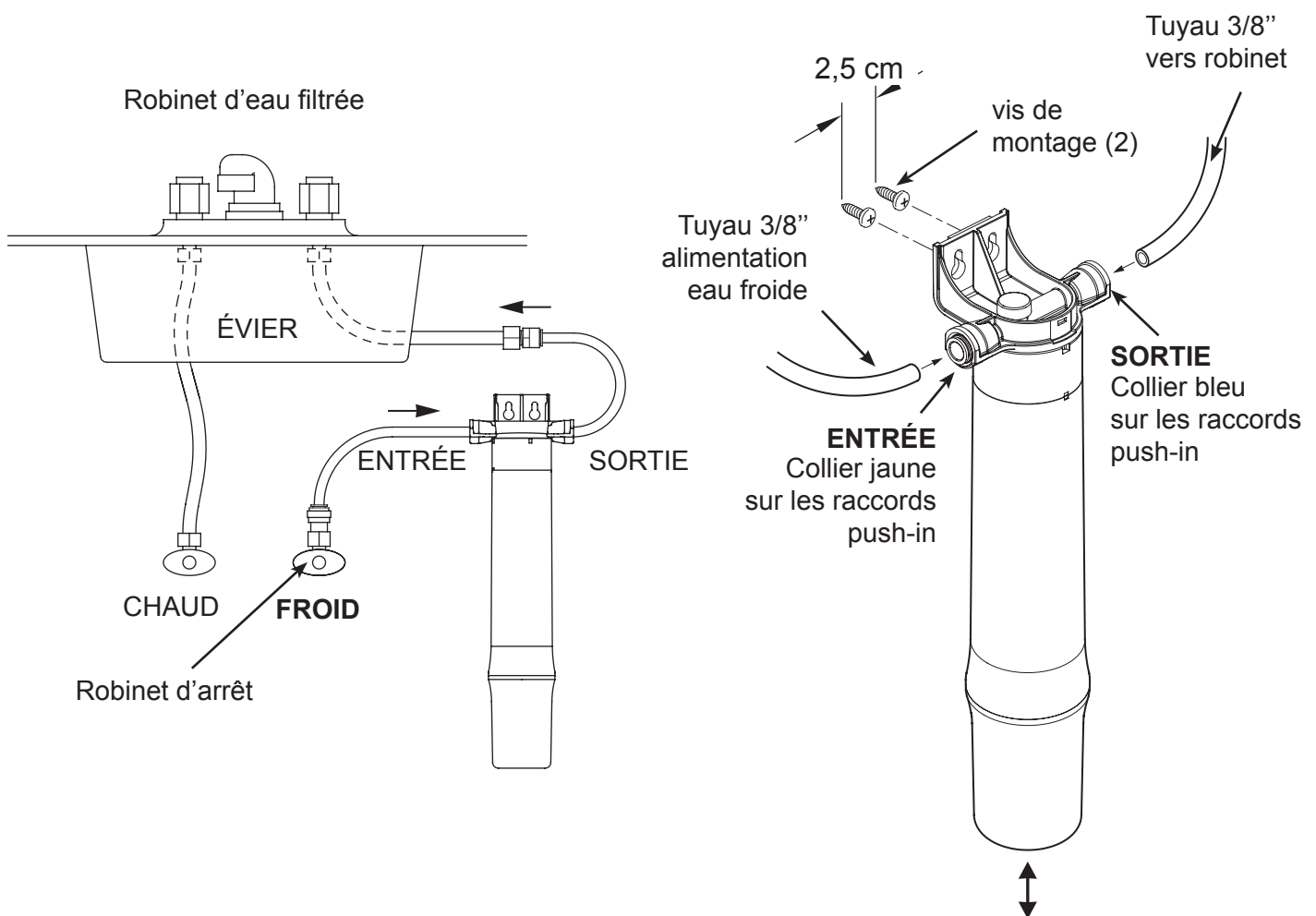
- Tête de filtre, équerre de fixation et vis de montage
- Cartouche de filtration
- Tuyaux
- Raccords

Outils nécessaires et non inclus:

- Tournevis à tête plate
- Cutter
- Teflon
- Visseuse électrique

INSTALLATION TYPIQUE SOUS ÉVIER

Installer le filtre instantané AEG sur un tuyau d'eau froide, sous l'évier de la cuisine ou le lavabo de la salle de bain afin de filtrer l'eau froide. Se référer au schéma ci-dessous.



NOTE: Assurer un espace de 4 cm minimum sous le système pour faciliter le remplacement de la cartouche de filtration.

FIG.2

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Étape A - Installer les raccords

Vérifier les codes et réglementations de plomberie locales avant d'installer les raccords pour connecter le filtre sous évier à l'alimentation en eau froide de l'évier. Les raccords et les tuyaux de 9,5 mm (3/8") sont inclus afin de faciliter le raccordement à l'entrée et à la sortie du filtre. Une installation type est décrite en Figure 3.

1. Fermer le robinet d'arrêt d'alimentation en eau de l'évier ou un autre robinet d'arrêt permettant de stopper la circulation d'eau à l'endroit où vous souhaitez installer le système de filtration et ouvrir les robinets d'eau pour libérer la pression.

2. Repérer la conduite d'alimentation en eau froide du robinet de l'évier. Dans la majorité des cas, il s'agit d'un tuyau flexible.

Déconnecter les écrous qui permettent de relier ce flexible au tuyau d'eau froide. Utiliser un seau pour évacuer l'eau restante dans le tuyau.

3. Se munir de l'adaptateur mâle fourni avec le système (cf. Fig.3) et, en utilisant une bande d'étanchéité, installer l'adaptateur sur l'écrou de la conduite d'alimentation du robinet que vous avez dévissé en étape 2.

4. Se munir de l'adaptateur femelle fourni avec le système (cf. Fig.3) et, en utilisant une bande d'étanchéité, l'installer sur le tuyau d'eau froide.

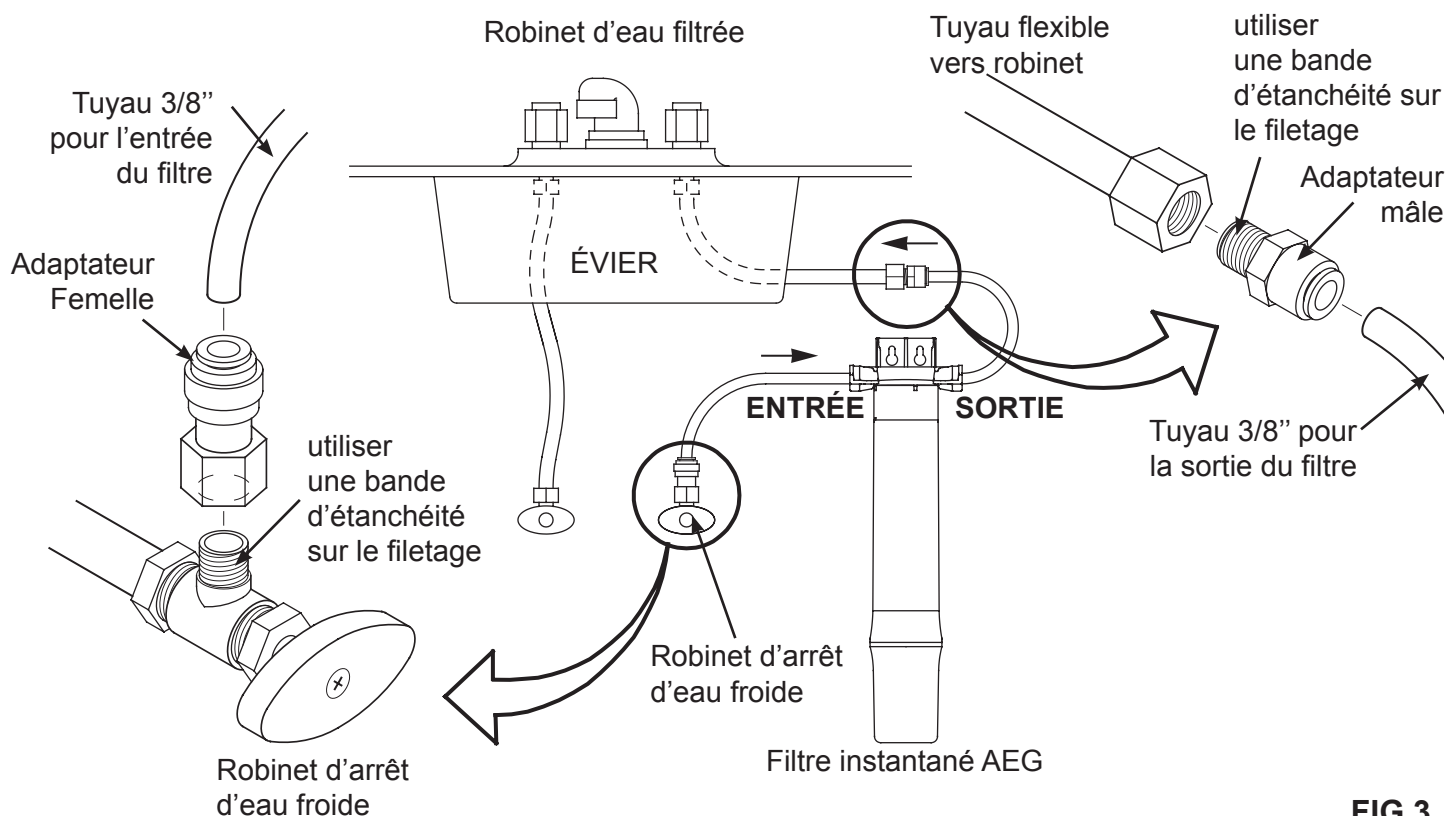


FIG.3

Étape B - Connecter les tuyaux

NOTE: Retirer les mousses de protection de l'Entrée et de la Sortie (Cf Fig. 4). Jeter les mousses

1. Prendre un bout du tuyau de 9,5mm de diamètre. Le connecter entre l'adaptateur installé sur le tuyau de l'évier et la SORTIE du filtre (cf. Figures 2 et 3). Laisser du lest, mesurer et couper dans la longueur.

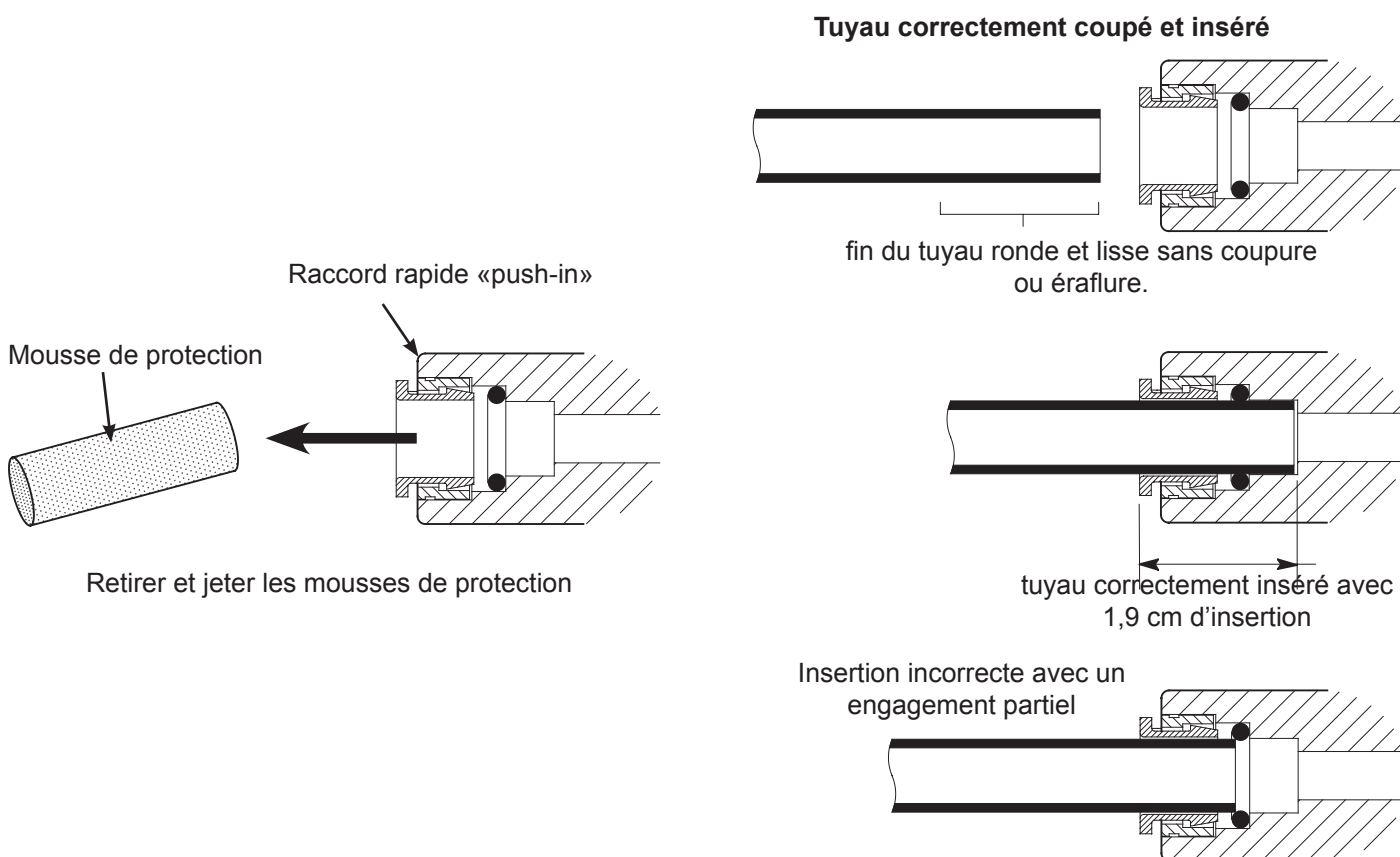
2. Insérer le tuyau profondément dans les raccords rapides de l'adaptateur et du filtre. Tirer sur le tuyau pour s'assurer qu'ils tiennent fermement dans les raccords.

3. Répéter les étapes 1 et 2 pour connecter l'autre tuyau de 9,5 mm de diamètre entre l'adaptateur installé sur l'alimentation d'eau froide et l'ENTRÉE du filtre. (cf figures 2 et 3)

Connexion des tuyaux (système de raccords rapides «push-in») :

Ce système est fourni avec des raccords rapides «push-in». Lorsque vous travaillez avec ce type de raccords, suivez les instructions pages suivante :

1. Utiliser un cutter adapté pour couper les tuyaux de manière rectiligne.
2. Contrôler les embout pour s'assurer qu'ils soient bien lisses. Si besoin recouper le tuyau.
3. Insérer le tuyau dans le collet bien profondément dans le raccord. Une insertion complète prend 1,9 cm de la longueur du tuyau.

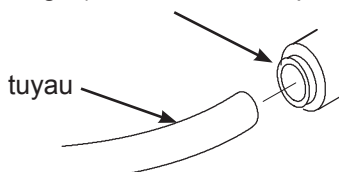


Pour déconnecter le tuyau

FIG.4

1. Pousser le collier de serrage vers l'intérieur, retenir avec son doigt tout en poussant le tuyau vers l'extérieur en même temps.

collier de serrage (tirer vers l'arrière pour retirer le tuyau)



Étape C - Installer la cartouche de filtration

1. Retirer le petit plastique de protection qui recouvre la cartouche.
2. Installer la cartouche sur la tête du filtre (cf. Figure 6). Tourner la cartouche vers la droite pour serrer.

Étape D - Ouvrir l'eau, vérifier les fuites et rincer les particules de charbon actif

1. Ouvrir le robinet d'arrêt d'alimentation en eau froide fermé en début d'installation
2. Ouvrir le robinet d'eau filtrée pour purger l'air du système. Lorsque l'eau coule doucement et de manière fluide (sans bulles ni jet), fermer le robinet et vérifier qu'il n'y ait pas de fuite.
3. Ouvrir le robinet d'eau filtrée et laisser couler l'eau pendant 10 minutes pour rincer les particules de charbon actif.

CARTOUCHE DE FILTRATION

DURÉE DE VIE DE LA CARTOUCHE

Cartouche anti-goût et odeur: une cartouche anti-goût et odeur contient du charbon actif. Lorsqu'elle est neuve, ouvrir le robinet d'eau filtrée afin d'évacuer les particules fines de charbon. Laisser couler pendant 10 minutes. Il est recommandé de remplacer la cartouche au bout de 6 mois d'utilisation. Il y a plusieurs paramètres pour déterminer la durée de vie d'une cartouche :

1. La consommation d'eau

2. Le taux de sédiments, le goût et l'odeur de l'eau, ou toutes les autres substances indésirables présentes dans l'eau. Utiliser les informations suivantes pour vous guider. Cependant, peu importe le type de cartouche utilisé, vous saurez qu'il faut remplacer la cartouche lorsque vous constaterez un retour des sédiments, du mauvais goût et de l'odeur du chlore ou lorsque votre débit d'eau diminue ou s'arrête.

Le filtre instantané AEG (AEGFFS2) avec sa cartouche de remplacement (AEGFFF2) peut filtrer plus de 7 570 litres à un débit de service de 7,6 litres par minute.

REEMPLACEMENT DE LA CARTOUCHE DE FILTRATION

NOTE: il n'est pas nécessaire de couper l'alimentation d'eau lorsque vous remplacer la cartouche de filtration.

1. Tourner le filtre contenant la cartouche vers la gauche pour retirer la cartouche de la tête du système.

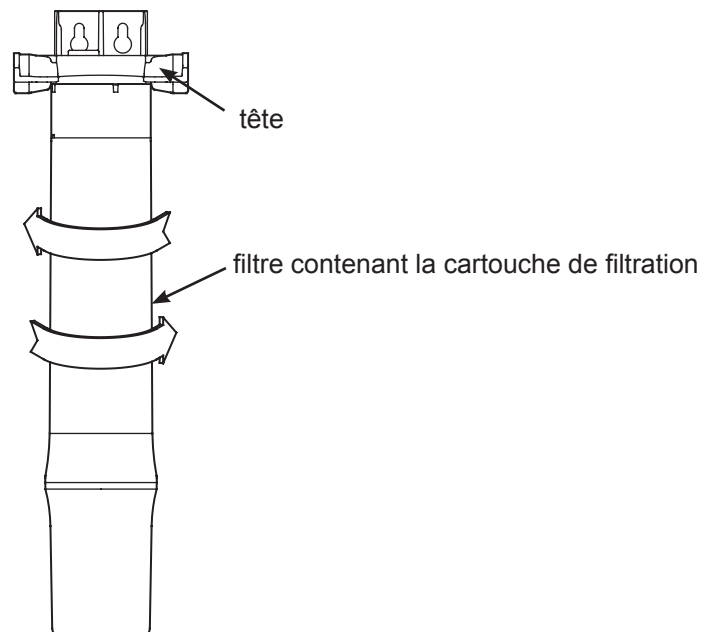
2. Jeter la cartouche comme il convient.

3. Installer la nouvelle cartouche. Tourner la cartouche vers la droite pour la rattacher à la tête du système.

Les cartouches anti-goût et odeur contiennent du charbon actif, une poudre noire. Lorsqu'elle est neuve, ouvrir le robinet d'eau filtrée afin d'évacuer les particules fines de charbon. Laisser couler pendant 10 minutes.

Tourner vers la gauche pour enlever la
cartouche de la tête

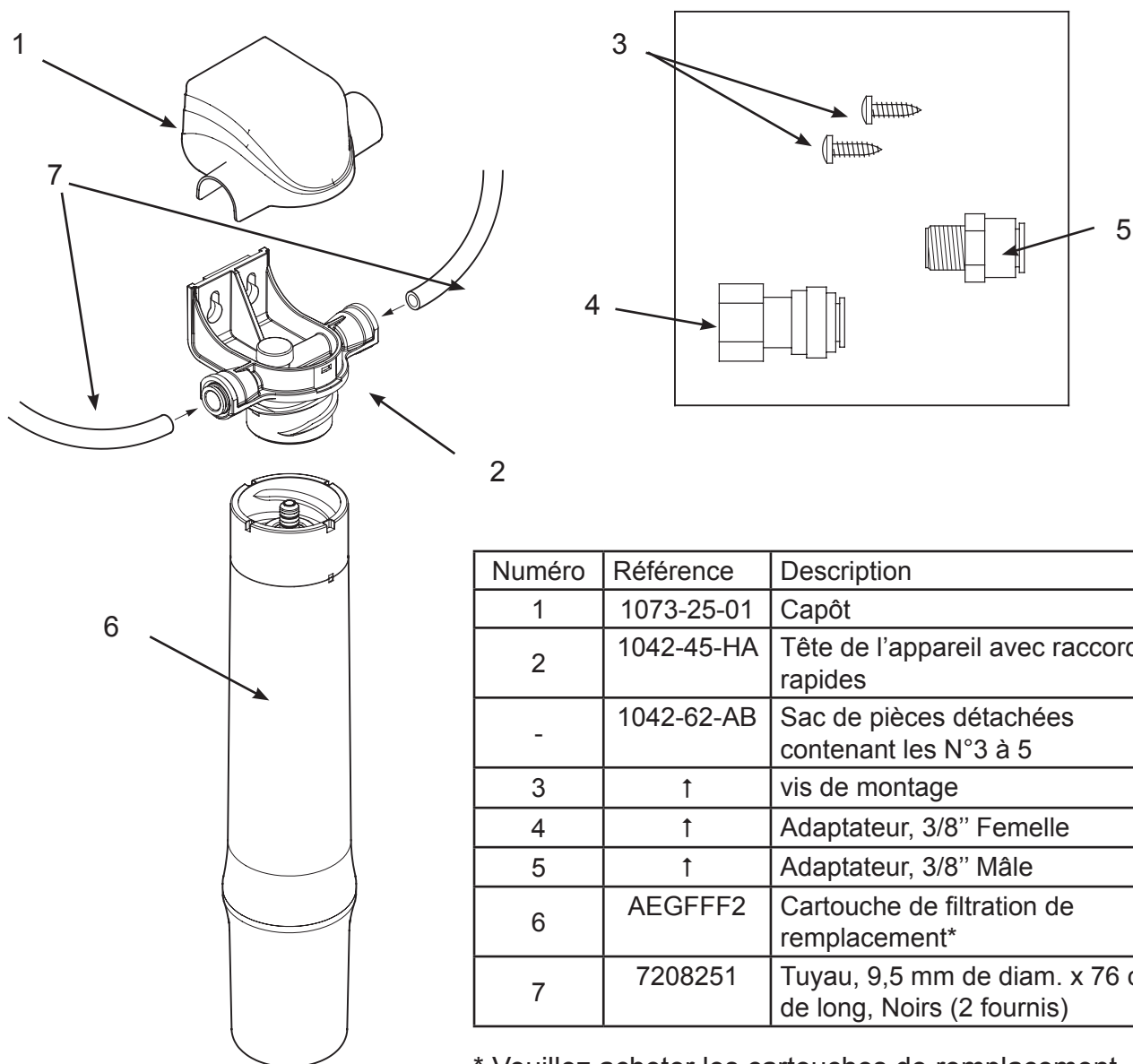
Tourner vers la droite pour attacher la
cartouche à la tête



DÉPANNAGE DU SYSTÈME

Problème: Goût et/ou odeur	
Cause: Cartouche de filtration saturée	Correction: Remplacer la cartouche
Cause: Système contaminé	Correction: Désinfecter le système
Problème: Fuites d'eau au niveau des différents raccords	
Cause: tuyau non inséré profondément	Correction: pousser le tuyau bien au fond du raccord
Cause: Tuyau mal coupé	Correction: bien recouper le tuyau de manière rectiligne

PIÈCES DÉTACHÉES



Numéro	Référence	Description
1	1073-25-01	Capôt
2	1042-45-HA	Tête de l'appareil avec raccords rapides
-	1042-62-AB	Sac de pièces détachées contenant les N°3 à 5
3	↑	vis de montage
4	↑	Adaptateur, 3/8" Femelle
5	↑	Adaptateur, 3/8" Mâle
6	AEGFFF2	Cartouche de filtration de remplacement*
7	7208251	Tuyau, 9,5 mm de diam. x 76 cm de long, Noirs (2 fournis)

* Veuillez acheter les cartouches de remplacement auprès de votre distributeur.

AEG

FILTRO INSTANTÁNEO AEG

Sistema de filtración para agua potable

GUÍA DE USO Y CUIDADO

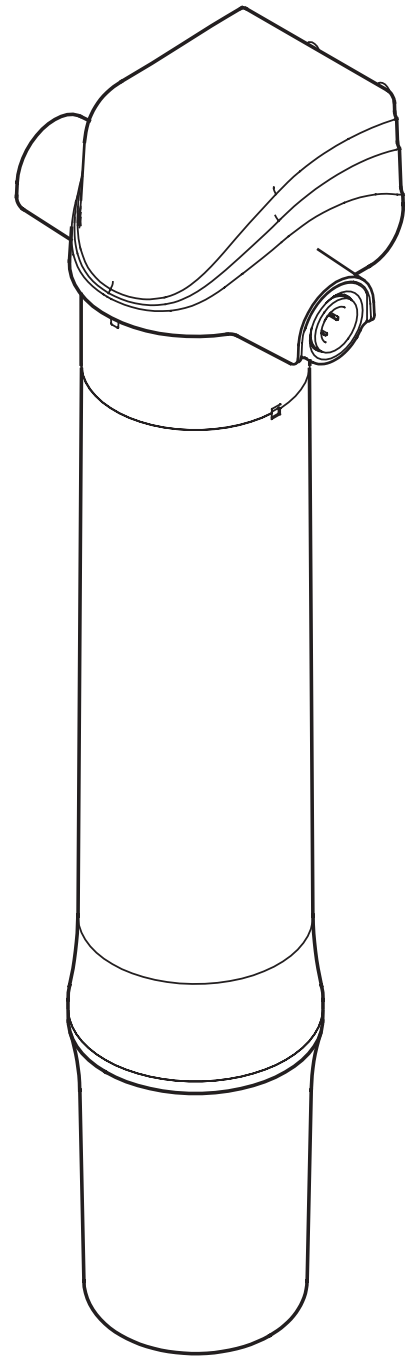


TABLA DE CONTENIDO

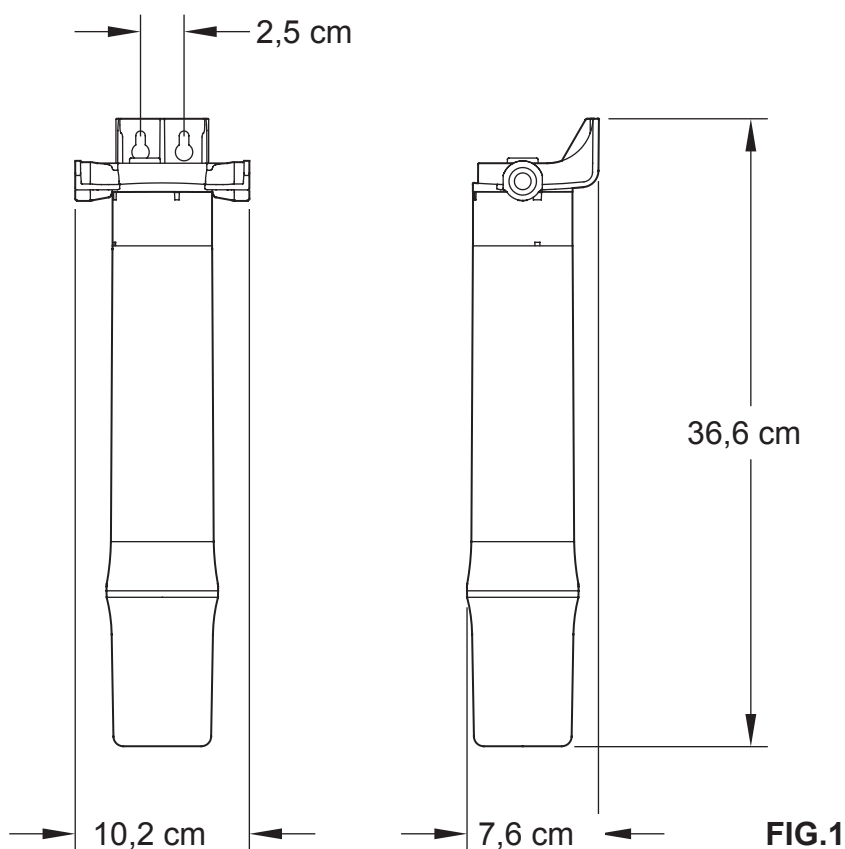
INFORMACIÓN DE SEGURIDAD	19
ESPECIFICACIONES	19
CONTENIDO DEL PAQUETE	20
UBICACIÓN DE LA INSTALACIÓN	20
INSTALACIÓN DE ACCESORIOS DEL SUMINISTRO DE AGUA	21
A - Instalación de accesorios del suministro de agua	21
B- Conexión de los tubos	21
C - Instalación del cartucho del filtro	22
D - Abra el agua, revise en busca de fugas y enjuague el sistema	22
CARTUCHO DEL FILTRO	23
VIDA DEL CARTUCHO DEL FILTRO	23
REEMPLAZO DEL CARTUCHO DEL FILTRO	23
RESOLUCIÓN DE FALLAS	24
PIEZAS	24

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

- Lea todas las instrucciones antes de instalar y usar su sistema de filtración de agua. Siga con exactitud todos los pasos para instalarlo correctamente. Leer este manual también le ayudará a obtener todos los beneficios del sistema de filtración.
- La capacidad nominal para este sistema es de 7 570 litros a un flujo de servicio nominal de 7.57 litros por minuto.
- Toda la tubería debe estar completada de acuerdo con los códigos de fontanería nacionales, estatales y locales.
- La información sobre los códigos locales se puede obtener en su departamento de obras públicas local.

ESPECIFICACIONES

Presión del agua de suministro Mín. - Máx.	2,1 - 6,9 bar
Temperatura del agua de suministro Mín. - Máx.	4 - 38°C
Flujo nominal del servicio @ 4,1 bar	7,6 litros por minuto
Entrada - Salida	Accesorios de conexión rápida de 3/8 pulg. y tuberías incluidos



CONTENIDO DEL PAQUETE

CONTENIDO DEL PAQUETE

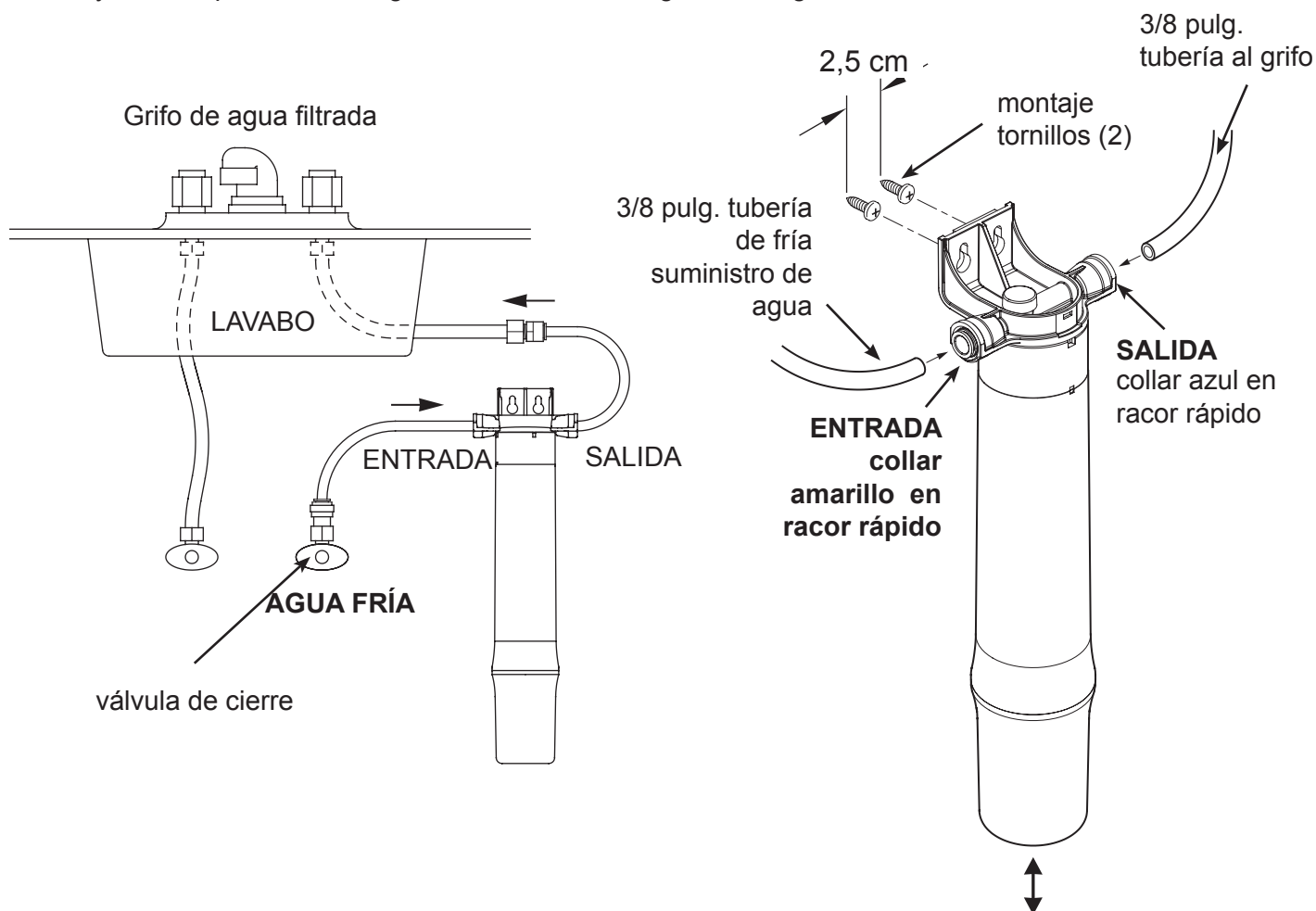
- Ensamblaje del cabezal con accesorios de conexión rápida
- Cubierta del filtro
- Tornillo de montaje
- Cartucho del filtro
- Tubería, 3/8 pulg. OD (9,5 mm) x 76 cm., negra
- Conector de unión, 3/8 pulg. (9,5 mm)
- Adaptador de suministro de agua

HERRAMIENTAS REQUERIDAS

- Destornillador Phillips
- Cortador de tubería
- Cinta selladora
- Tenazas
- Llave grifa ajustable

UBICACIÓN DE LA INSTALACIÓN

Instale el sistema de filtración de agua en la tubería de suministro de agua fría, debajo del lavabo de la cocina y/o baño, para filtrar el agua fría. Consulte el siguiente diagrama.



NOTE: Asegúrese de dejar un espacio mínimo de 4 cm debajo del sistema para extraer el cartucho del filtro para cambiarlo.

FIG.2

INSTALACIÓN DE ACCESORIOS DEL SUMINISTRO DE AGUA

A - INSTALACIÓN DE ACCESORIOS DEL SUMINISTRO DE AGUA

- Cierre la(s) válvula(s) de cierre del lavabo, u otra válvula de cierre corriente arriba de donde instalará el sistema de filtración, y abra los grifos para liberar la presión de la línea de suministro de agua fría del lavabo.
- Localice la línea que conecta el cierre de agua fría al grifo del lavabo. Generalmente, esta línea será una manguera flexible.
- Desconecte la tuerca que conecta esta línea al cierre de agua fría. Use una cubeta para recoger el agua que drena de esta línea.
- Localice una pieza de tubería de 3/8 pulg. suministrada e instale el conector de unión hembra. Coloque cinta selladora de rosca alrededor de las roscas de la válvula de cierre de agua fría y luego instale la tubería. Apriete para proporcionar una conexión a prueba de fugas.
- Usando cinta selladora de rosca, instale el adaptador del suministro de agua (conector de unión macho) en la línea de suministro que desconectó anteriormente.

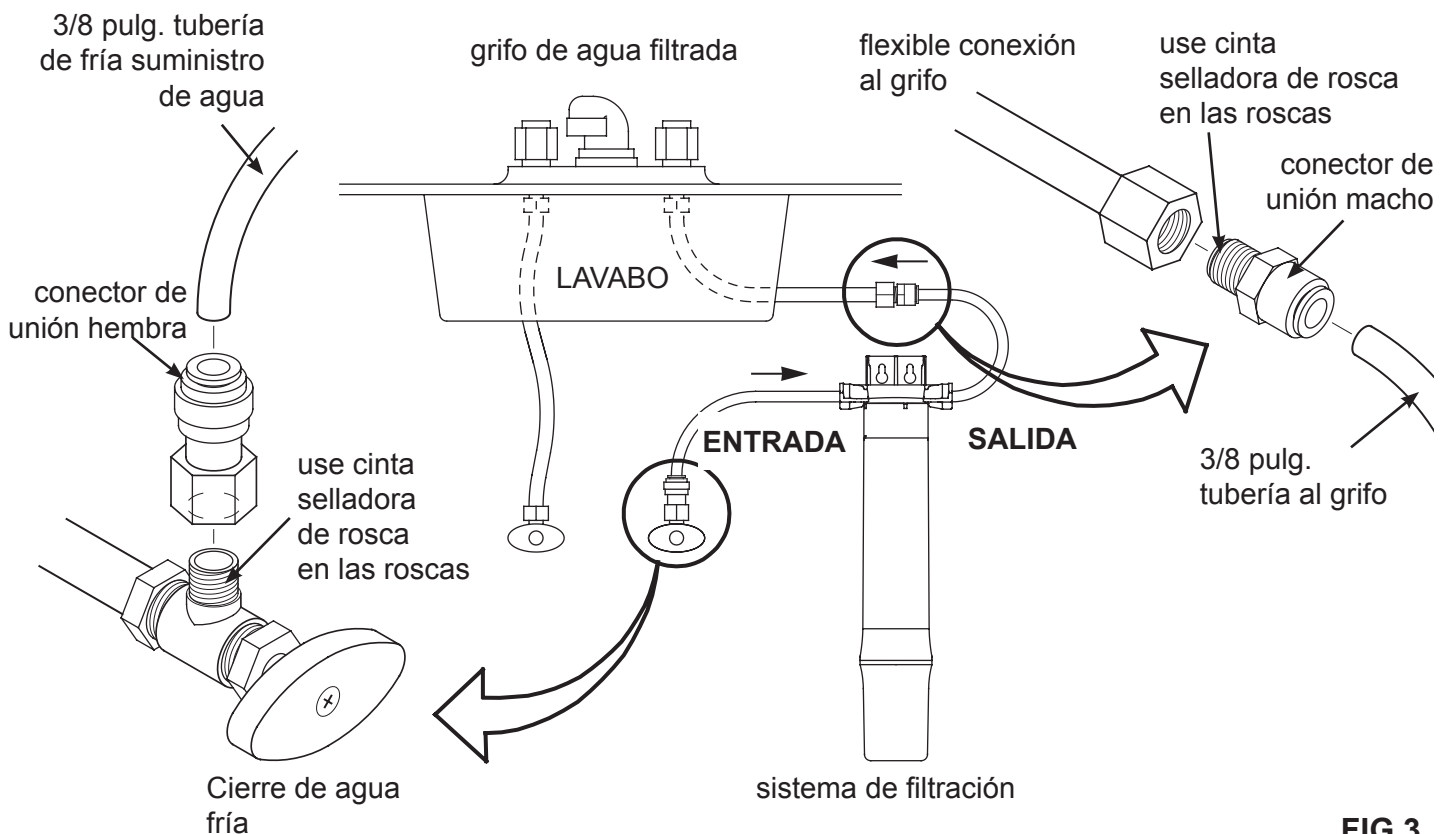


FIG.3

B- CONEXIÓN DE LOS TUBOS

NOTE: Retire los tapones de espuma protectores antes de conectar los tubos. Descarte los tapones de espuma.

1. Oriente la pieza de tubería sin usar entre el conector de unión macho y la salida del sistema de filtración (Vea la figura 3). Deje algún margen, mida, y corte a la longitud requerida. Corte los extremos de la tubería de forma cuadrada.
2. Inserte la tubería hasta el final en el conector de unión y la salida del sistema de filtración. Hale la tubería para asegurarse de que esté sostenida con firmeza en los accesorios.
3. Repita el paso 1 y 2 anterior en este procedimiento de tubería para conectar el tubo instalado en el cierre de agua fría a la entrada del sistema de filtración

Conexiones de la tubería (todas las ubicaciones de racores rápidos):

Este sistema incluye racores rápidos para conexiones rápidas de la tubería. Cuando trabaje con los accesorios, haga lo siguiente para conectar la tubería:

- Use un cortador de tubo para cortar el extremo de la tubería de forma cuadrada.
- Inspeccione el extremo (cerca de 1,9 cm) de la tubería para asegurarse de que no haya arañazos, rayones u otros puntos ásperos. Si es necesario, corte el tubo otra vez.
- Presione la tubería a través de la boquilla y hasta el final en el accesorio. El enganche completo es de 3/4 pulg. de longitud del tubo en el accesorio.

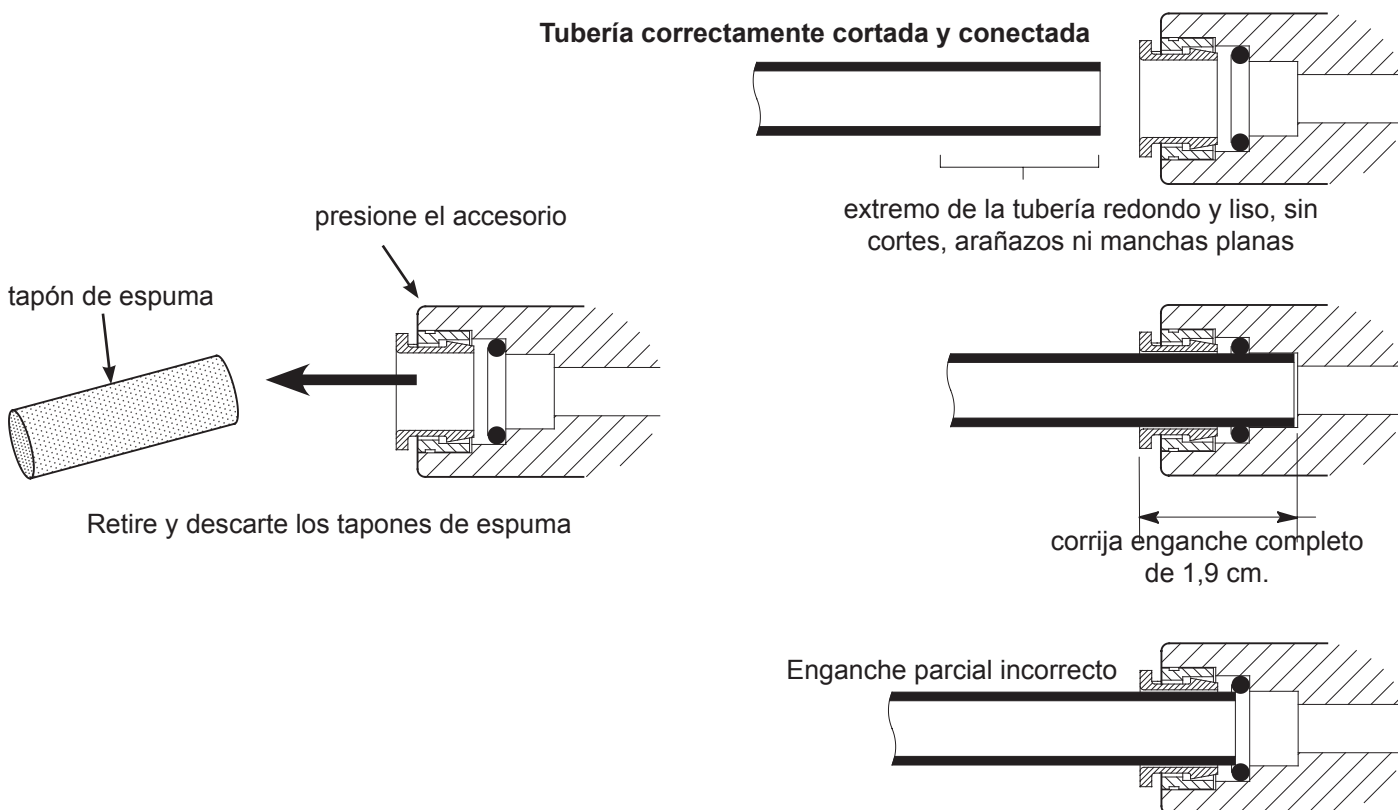
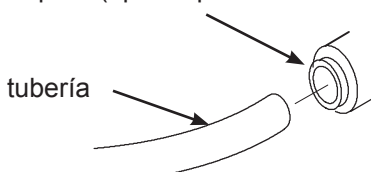


FIG.4

Cómo desconectar la tubería:

1. Presione la tubería hacia adentro y sosténgala con un dedo mientras hala la tubería.

boquilla (opríma para extraer la tubería)



C - INSTALACIÓN DEL CARTUCHO DEL FILTRO

1. Retire la tapa plástica de envío del extremo abierto del cartucho del filtro.
2. Instale el cartucho del filtro sobre el ensamblaje del cabezal del filtro. Gire el cartucho del filtro hacia la derecha para apretarlo, no apriete demasiado.

D - ABRA EL AGUA, REVISE EN BUSCA DE FUGAS Y ENJUAGUE EL SISTEMA

- Abra la(s) válvula(s) de cierre que cerró al comienzo de esta instalación.
- Abra el grifo de agua filtrada para purgar el aire del sistema. Cuando el agua corra suave, sin burbujas ni que salga a chorros, cierre el grifo y revise la instalación en busca de fugas.
- Abra el grifo de agua filtrada y deje correr el agua durante 10 minutos para enjuagar el sistema.

CARTUCHO DEL FILTRO

VIDA DEL CARTUCHO DEL FILTRO

Se recomienda cambiar el cartucho del filtro cada seis meses de uso. Hay varias variables que determinan cuánto durará un cartucho de filtro. Estas incluyen:

1. La cantidad de agua que usa, y
2. La cantidad de sedimentos, sabor y/u olor, u otras sustancias no deseadas, que estén en el agua. Use esta información como una guía. Sin embargo, no importa qué tipo de cartucho de filtro está usando, sabrá cuándo es momento de cambiar el cartucho cuando note primero el retorno de sedimentos no deseados, sabor y/u olor en su agua, o cuando el flujo disminuya o se detenga.

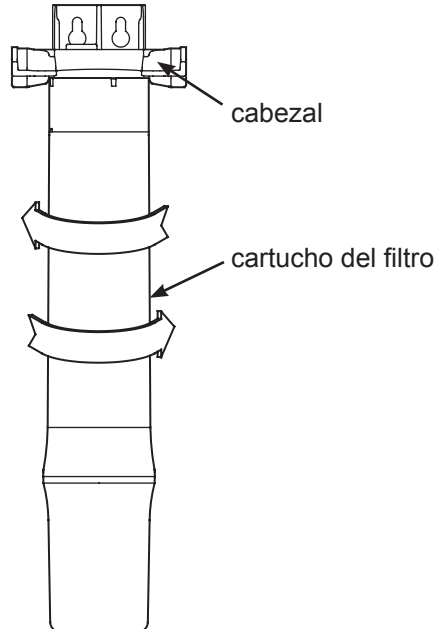
REEMPLAZO DEL CARTUCHO DEL FILTRO

NOTA: No hay necesidad de cerrar el suministro de agua cuando reemplace el cartucho del filtro.

1. Gire el cartucho del filtro hacia la izquierda para extraerlo del cabezal del filtro.
2. Descarte el cartucho.
3. Instale un cartucho nuevo. Gire el cartucho a la derecha para reinstalarlo en el cabezal del filtro.
4. Enjuague durante 10 minutos.

Gire el cartucho del filtro a la izquierda
para remover del cabezal

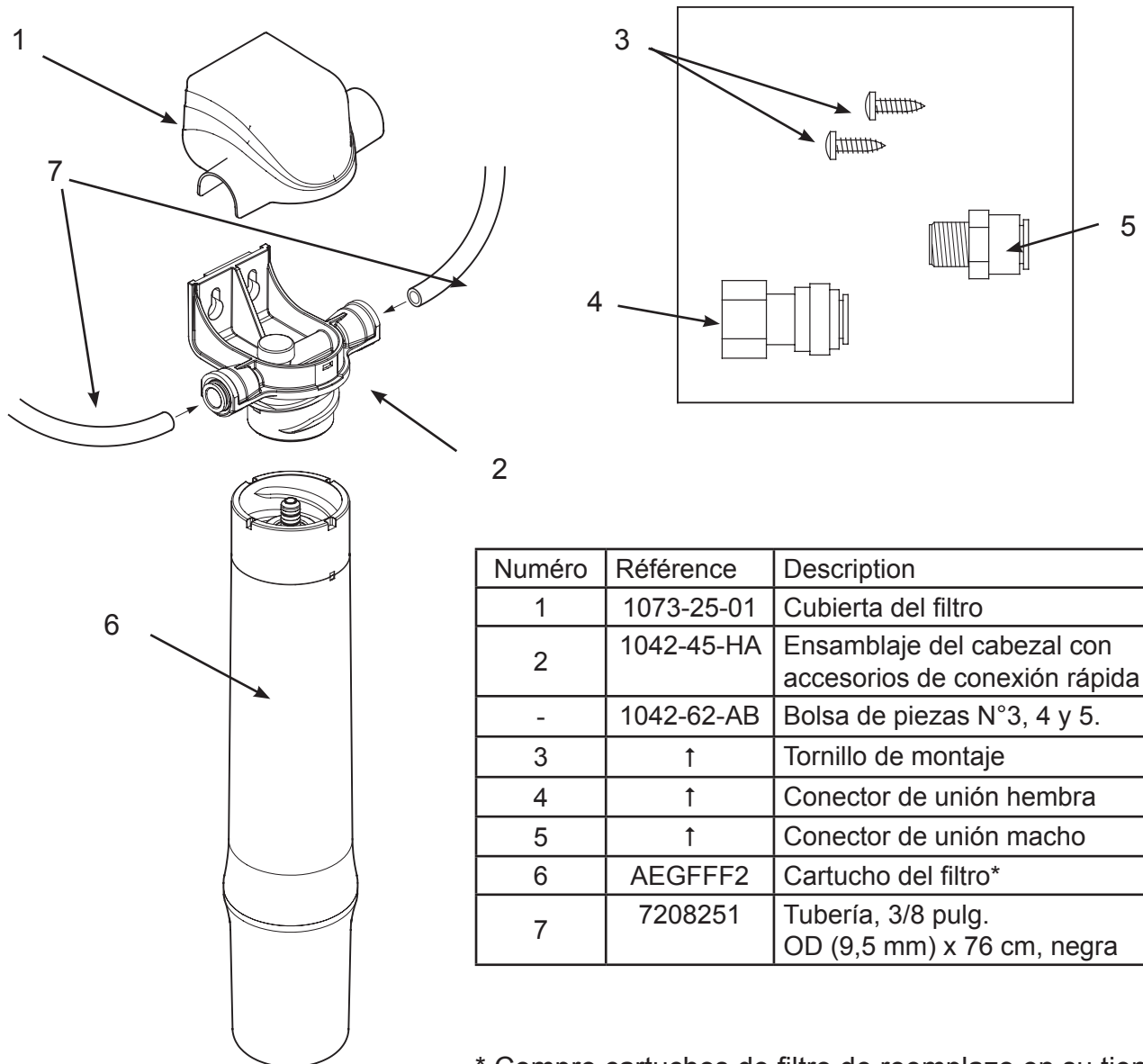
Gire el cartucho del filtro a la derecha
para instalar al cabezal



RESOLUCIÓN DE FALLAS

El sabor y olor del agua es insatisfactorio.	
El cartucho del filtro necesita reemplazarse.	Reemplace el cartucho.
El sistema está contaminado.	Desinfecte el sistema.
El agua se filtra en los accesorios de conexión a presión.	
La tubería no es presionada por completo.	Presione la tubería hasta el final en los accesorios.
La tubería no tiene corte cuadrado.	Corte la tubería de forma cuadrada.

PIEZAS



Numéro	Référence	Description
1	1073-25-01	Cubierta del filtro
2	1042-45-HA	Ensamblaje del cabezal con accesorios de conexión rápida
-	1042-62-AB	Bolsa de piezas N°3, 4 y 5.
3	↑	Tornillo de montaje
4	↑	Conector de unión hembra
5	↑	Conector de unión macho
6	AEGFFF2	Cartucho del filtro*
7	7208251	Tubería, 3/8 pulg. OD (9,5 mm) x 76 cm, negra

* Compre cartuchos de filtro de reemplazo en su tienda local